



## MINISTÉRIO DA AGRICULTURA E PASCAS

O MINISTRO

M. Joseph Byll-Cataria  
Représentant Résident du PNUD  
Praia, Cap Vert

**Objet : Projet Création des aires protégées au Cap Vert  
Confirmation de l'engagement du Gouvernement du Cap Vert**

M. le Représentant Résident

Je me réfère aux recommandations de la réunion de concertation eue avec le PNUD et la Coordinatrice Régionale du GEF, suite à la réalisation du séminaire de présentation et analyse du programme de création des aires protégées au Cap Vert.

A cet effet, j'ai le plaisir de vous confirmer l'engagement du Gouvernement du Cap Vert à co-financer le projet en référence, pour un montant de 3.607.600 US\$ (trois millions six cents sept mille et six cents dollars), pour la période de 2003 à 2009.

Je vous prie d'agréer Monsieur le Représentant Résident, l'assurance de ma considération distinguée.

Maria Madalena Brito Neves  
Ministre d'Agriculture et Pêches

C/C Mme la Secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères et à la Coopération



MINISTRY OF ENVIRONMENT, AGRICULTURE AND FISHERIES

THE MINISTER

To : Mr. Joseph Byll-Cataria  
The Resident Representative  
UNDP, Praia, Cape Verde

Dr. Maryam Niamir-Fuller  
Regional Coordinator, UNDP-GEF  
Lusaka, Zambia  
e-mail : [maryam.niamir-fuller@undp.org](mailto:maryam.niamir-fuller@undp.org)  
Fax : 260.1.255814

Praia, March 10, 2003

Dear Mr. Byll-Cataria,

I am in possession of the Project Document of the United Nations Development Programme (UNDP) for the Project titled « Integrated participatory ecosystem management in and around protected areas, Phase I ».

On the part of the Government of Cape Verde, I wish to communicate to you our acceptance of this document. In particular I have reviewed the co-finance that the Government of Cape Verde is expected to contribute to project implementation. I would note that the co-financial commitment on the part of the Government of Cape Verde is the same as was previously agreed to in the Project Brief. This in-kind contribution, valued at 1,379,800 US\$, covers salaries of the Government of Cape Verde officials, office space, communications costs, transportation, customs exceptions, and other contributions that will be the subject of ongoing discussions between the Project Manager and the Government of Cape Verde representatives associated with the Project. This co-finance is an accurate reflexion of the anticipated contributions of the Government of Cape Verde over the life of the project.

Sincerely yours,

Maria Madalena Brito Neres  
Minister of Environment, Agriculture and Fisheries  
Praia, Cape Verde





UNIÃO EUROPEIA

DELEGACÃO DA COMISSÃO EUROPEIA NA REPÚBLICA DE CABO VERDE

PRAIA, le 17 mars 2003

D(03) 0290/mcs

**Monsieur Joseph Byll-Cataria**  
**Représentant Résident**  
**PNUD - P R A I A**

**Dr. Maryam Niamir-Fuller**  
**Regional Coordinator, UNDP-GEF**  
**Lusaka, Zambia**  
**e-mail: [maryam.niamir-fuller@undp.org](mailto:maryam.niamir-fuller@undp.org)**  
**Fax : 260.1.255814**

Cher M. Byll-Cataria,

Je suis en possession du document du Projet du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), au nom de Gestion Intégré et Participative des Ecosystèmes dans des Aires Protégées, Phase I.

De la part de l'Union Européenne, j'appuie ce document. En particulier, j'ai revu le cofinancement en nature que l'Union Européenne prévoit d'assurer. Je constate que la valeur de co-financement représente les services "en nature" est de 550.000 Euros et représente huit fois plus de ce qui a été indiqué dans le document d'appui au projet. Cette contribution sera utilisée pour "l'appui à la culture rationnelle de ressources viticoles de Fogo". Ce co-financement est la réflexion précise de la contribution anticipée de l'Union Européenne.

Mes meilleures salutations.

Le Chargé d'affaires a. i.,

  
**Eduardo SORRIBES MANZANA**

Date: 18/3/03	Ref: CVI/003	Aires Protégées
son	Info	
RR		
ERR		
ARR/O		
PM/ ENV.PAU		
PM/ GOUV.		
PMSU		
COORD		
LAN.MANAG.		
FNUAP		
MESSAGE		

del JL  
Jhe  
1813

Praia, 27 March 2003

To : Mr. Joseph Byll-Cataria  
Resident Representative  
UNDP, Praia, Cape Verde

Dr. Maryam Niamir-Fuller  
Regional Coordinator, UNDP-GEF  
Lusaka, Zambia  
e-mail : [maryam.niamir-fuller@undp.org](mailto:maryam.niamir-fuller@undp.org)  
Fax : 260.1.255814

Dear Mr. Byll-Cataria,

I am in possession of the Project Document of the United Nations Development Programme (UNDP) for the Project titled Integrated participatory ecosystem management in and around protected areas, Phase I.

On the part of ACDI/VOCA, I wish to communicate to you our acceptance of this document. In particular, I have reviewed the co-finance that ACDI/VOCA is expected to contribute to project implementation. I would note that the co-financial commitment on the part of ACDI/VOCA is the same as was previously agreed to in the Project Brief. This in-kind contribution includes ACDI/VOCA program salaries, office space, communications costs, transportation, customs exceptions, and may include other in-kind contributions that will be the subject of ongoing discussions between the Project Manager and ACDI/VOCA representatives associated with the Project. This co-finance is an accurate reflection of the anticipated in-kind contribution of ACDI/VOCA over the life of the project.

Sincerely Yours,



Thomas Gibb  
Representative

PEACE CORPS/  
CABO VERDE



CORPO DA PAZ/  
CABO VERDE

To: Maryam Niamir-Fuller  
UNDP-GEF Regional Coordinator  
Lusaka, Zambia  
Fax. No. 260.1.255814

Re: Co-financing of Cape Verde Protected Areas Project

Date: February 10, 2003

Dear Ms. Niamir-Fuller,

Peace Corps – Cape Verde is providing assistance to the Government of Cape Verde in the form of human resources for community development. Peace Corps Cape Verde agrees to provide up to seven volunteers over the duration of the project from 2004 through 2006. The total funding is approximately US\$200,000. covering this period. The Project's objectives are the Following:

Objectives – CD Projects –

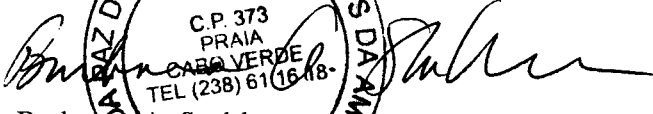
**Goal #1** – To build the capacity of social service providers and their organizations, at the Municipality level, in order to more effectively meet the needs of their communities.

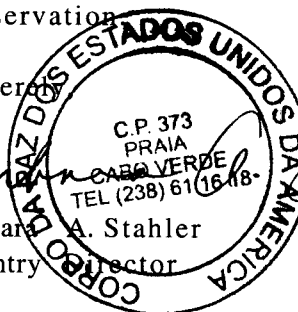
**GOAL #2** – To increase the capacity of micro and small entrepreneurs in order to operate profitable businesses by utilizing improved management techniques and capitals.

**Goal #3** - To increase the understanding and use of basic computer applications, including Internet, for people with computer access.

These objectives are well in line with the objectives of the UNDP/GEP project entitled: Integrated participatory ecosystem management in and around projected areas, phase I and we can therefore consider a total of US\$ \_\_\_\_\_ to be negotiated parallel co-financing for the GEP project. We are confident our two projects/Programs will be implemented in close collaboration and coordination to achieve the overall goal of sustainable development and biodiversity conservation.

Sincerely,

  
Barbara A. Stahler  
Country Director



## Cooperação Técnica Caboverdiana - Alemã

Escritório dos Projectos da **GTZ** - Praia  
Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH

Praia, 21 February 2003

To: Mr. Joseph Byll-Cataria  
Resident Representative  
UNDP, Praia, Cape Verde

Dr. Maryam Niamir-Fuller  
Regional Coordinator, UNDP-GEF  
Lusaka, Zambia  
e-mail: [maryam.niamir-fuller@undp.org](mailto:maryam.niamir-fuller@undp.org)

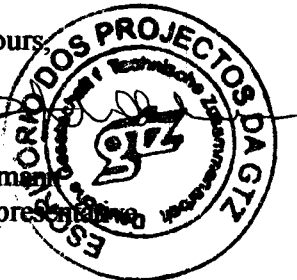
Dear M. Byll-Cataria

I am in possession of the project Document of the United Nations Development Programme (UNDP) for the Project titled Integrated participatory ecosystem management in and around protect areas, Phase I.

On the part of GTZ, I wish to communicate to you our acceptance of this document. In particular I have reviewed the co-finance that GTZ is expected to contribute to project implementation. I would note that the co-financial commitment (500,000 USD) on the part of GTZ is the same as was previously agreed to in the Project Brief. This in-kind contribution covers salaries of GTZ officials, communications costs, transportation, and other contributions that will be the subject of ongoing discussions between the Project Manager and GTZ representatives associated with the Project. This co-finance is an accurate reflexion of the anticipated contributions of GTZ over the life of the project.

Sincerely Yours,

  
Franz Heinzmann  
Resident Representative  
GTZ



AMBASSADE DE FRANCE AU CAP VERT

SERVICE DE COOPÉRATION  
ET D'ACTION CULTURELLE

Tél. (238) 61 34 09 Fax : (238) 61 36 16  
e.mail : philippe.chappe@diplomatie.gouv.fr

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Praia, le 19 février 2003

Référence à rappeler CAV 0144/JLR/PC/03

**Le chef du Service de Coopération  
et d'Action Culturelle**

**à PNUD**

**à l'attention de Monsieur Joseph BYLL-CATARIA**

**Objet : Projet de création d'aires protégées au Cap-Vert.**

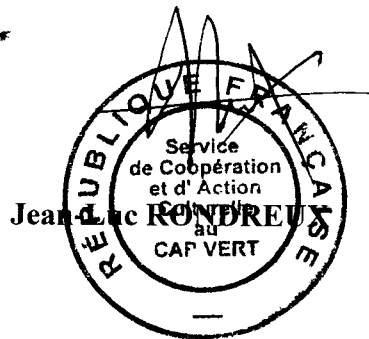
Monsieur le Représentant Résident,

Par lettre du 3 février vous m'avez informé que l'assemblée générale du Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM) avait approuvé le document de projet « Gestion intégrée et participative des écosystèmes dans des aires protégées, phase 1 » et je vous en remercie.

Conformément aux discussions que nous avons eu avec le Gouvernement du Cap-Vert et le PNUD sur ce dossier, j'ai le plaisir de vous confirmer que le Service de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France au Cap-Vert a obtenu un accord de principe du Comité des projets du Fonds de Solidarité Prioritaire pour le projet intitulé « Appui à la gestion durable des ressources naturelles au Cap-Vert » d'un montant de 600 000 euros dont vous trouverez ci-joint la fiche résumé et un tableau détaillant les actions envisagées.

Nous sommes tout à fait disposés à conduire ce projet en parfaite synergie avec le projet du FEM au travers du mécanisme de co-financement parallèle négocié et de toute initiative de coordination qui pourrait être décidée avec nos partenaires capverdiens. De notre côté nous ne manquerons pas de vous tenir régulièrement informé du déroulement des grandes étapes de notre projet.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Représentant Résident, l'expression de ma considération distinguée.



Copies : MAE/DGCID/DCT/ERN, Marie-Elodie NINNIN, DGCI, DGA



MEMO

January 31<sup>st</sup>, 2003

To: Maryam Niamir-Fuller  
UNDP-GEF Regional Coordinator  
Lusaka, Zambia

From: Alphonse Nkouka  
Deputy Resident Representative  
UNDP, Praia, Cape Verde

Dear Colleague,

**Subject: Co-financing of Cape Verde Protected Areas Project**

The UNDP Office in Cape Verde is providing assistance to the Government of Cape Verde in the framework of the 2003-2005 Country Programme. The total funding for the period covering the Programme is expected to be around US\$ 13,432,600. The programme's objectives are the following:

- Promotion and reinforcement of the decentralization process
- Implementation of the strategic planning and inequality reduction strategies
- Promotion of human rights and gender mainstreaming within the political, social and cultural areas
- Promotion of an efficient and responsible natural resources and environment management
- Development of economic opportunities favoring the poor
- Fight against HIV/AIDS

These objectives are well in line with the objectives of the UNDP/GEF project entitled "Integrated participatory ecosystem management in and around protected areas, Phase I", and we can therefore consider a total of US\$ 465,000 to be direct co-financing for the GEF project. We are confident our two projects/programs will be implemented in close collaboration and coordination to achieve the overall goal of sustainable development and biodiversity conservation.

Best regards,

Alphonse Nkouka  
Deputy Resident Representative

